Arrêté fédéral concernant le renouvellement de la participation de la Suisse aux Accords généraux d'emprunt du Fonds monétaire international

du 13 juin 2013

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,
vu les art. 54, 99 et 166, al. 2, de la Constitution¹
et l'art. 5, al. 3, de la loi du 3 octobre 2003 sur la Banque nationale (LBN)²,
vu le message du Conseil fédéral du 30 novembre 2012³,
arrête:

Art. 1

¹ Le renouvellement inchangé de la participation de la Suisse aux Accords généraux d'emprunt du Fonds monétaire international pour une nouvelle période de cinq ans est approuvé.

² Le Conseil fédéral est autorisé à décider de la reconduction future des Accords généraux d'emprunt. Il décidera à l'avenir de proroger la participation de la Suisse ou d'y mettre un terme avant l'échéance de chaque période de validité contractuelle, après entente avec la Banque nationale suisse.

³ Le Conseil fédéral informe les Chambres fédérales sur la participation de la Suisse aux Accords généraux d'emprunt.

Art. 2

Le présent arrêté n'est pas sujet au référendum prévu pour les traités internationaux.

Conseil des Etats, 11 mars 2013

Le président: Filippo Lombardi
Le secrétaire: Philippe Schwab

Conseil national, 13 juin 2013

La présidente: Maya Graf
Le secrétaire: Pierre-Hervé Freléchoz

¹ RS 101
² RS 951.11
³ FF 2012 8885